689984-2026 - Mise en concurrence

Tchéquie – Machines et appareils de filtration ou de purification de l'eau – Technologická dodávka pro úpravnu pitné vody Stjepan Polje
OJ S 194/2026 07/10/2026
Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Fournitures

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Česká rozvojová agentura
Adresse électronique: lukas.moravec@enovation.cz
Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité publique centrale
Activité du pouvoir adjudicateur: Protection sociale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Technologická dodávka pro úpravnu pitné vody Stjepan Polje
Description: Předmětem plnění veřejné zakázky je dodávka technologického vybavení pro úpravnu pitné vody v lokalitě Stjepan Polje v rámci projektu „Efektivnější zásobování pitnou vodou v municipalitě Gračanica". Zakázka navazuje na již zpracovanou realizační projektovou dokumentaci, která byla připravena v předchozí fázi projektu. Tato dokumentace představuje výchozí technický podklad pro realizaci dodávky technologie. Předmětem aktuálního plnění je zejména: - zpracování dílenské / dodavatelské dokumentace technologické části, dodávka, doprava, montáž a propojení technologických zařízení, - technologické elektroinstalace, MaR, PLC a SCADA, - revize, protokoly, tlakové, funkční a další zkoušky, - individuální vyzkoušení a 72hodinové komplexní vyzkoušení, - dokumentace skutečného provedení, - provozní řád pro zkušební a trvalý provoz, - školení obsluhy, - 12měsíční zkušební provoz včetně měsíčních návštěv technologa a laboratorního monitoringu, - publicita projektu, - záruční servis.
Identifiant de la procédure: 3d624838-b9b4-40c3-afc2-a1d137bb9c64
Type de procédure: Ouverte
La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures
Nomenclature principale (cpv): 42912300 Machines et appareils de filtration ou de purification de l'eau
Nomenclature complémentaire (cpv): 45252126 Travaux de construction de stations de traitement de l'eau potable, 39370000 Installations de distribution d'eau, 51100000 Services d'installation de matériel électrique et mécanique, 51500000 Services d'installation de machines et d'équipements, 71632000 Services d'essais techniques, 80511000 Services de formation du personnel

2.1.2. Lieu d'exécution

Pays: Bosnie-Herzégovine
Informations complémentaires: Místem plnění veřejné zakázky je Stjepan Polje, město Gračanica, Bosna a Hercegovina.

2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 18 000 000,00 CZK

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Règlementation applicable en cas de marché transfrontalier: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Motifs d’exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Technologická dodávka pro úpravnu pitné vody Stjepan Polje

Description: Předmětem plnění veřejné zakázky je dodávka technologického vybavení pro úpravnu pitné vody v lokalitě Stjepan Polje v rámci projektu „Efektivnější zásobování pitnou vodou v municipalitě Gračanica“. Zakázka navazuje na již zpracovanou realizační projektovou dokumentaci, která byla připravena v předchozí fázi projektu. Tato dokumentace představuje výchozí technický podklad pro realizaci dodávky technologie. Předmětem aktuálního plnění je zejména: - zpracování dílenské / dodavatelské dokumentace technologické části, dodávka, doprava, montáž a propojení technologických zařízení, - technologické elektroinstalace, MaR, PLC a SCADA, - revize, protokoly, tlakové, funkční a další zkoušky, - individuální vyzkoušení a 72hodinové komplexní vyzkoušení, - dokumentace skutečného provedení, - provozní řád pro zkušební a trvalý provoz, - školení obsluhy, - 12měsíční zkušební provoz včetně měsíčních návštěv technologa a laboratorního monitoringu, - publicita projektu, - záruční servis.

Identifiant interne: 1

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 42912300 Machines et appareils de filtration ou de purification de l'eau

Nomenclature complémentaire (cpv): 51100000 Services d'installation de matériel électrique et mécanique, 45252126 Travaux de construction de stations de traitement de l'eau potable, 39370000 Installations de distribution d'eau, 51500000 Services d'installation de machines et d'équipements, 71632000 Services d'essais techniques, 80511000 Services de formation du personnel

5.1.2. Lieu d’exécution

Pays: Bosnie-Herzégovine

Informations complémentaires: Místem plnění veřejné zakázky je Stjepan Polje, město Gračanica, Bosna a Hercegovina.

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 31/12/2026

Date de fin de durée: 30/11/2029

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 18 000 000,00 CZK

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n’est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l’UE

Le marché relève de l’accord sur les marchés publics (AMP): oui

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Réalisation d’objectifs sociaux

Description: Zadavatel – vzhledem k povaze a smyslu zakázky, v souladu se zásadami transparentnosti, přiměřenosti, rovného zacházení a zákazu diskriminace a v souladu s principy 3E při nakládání s veřejnými finančními prostředky – při zadávání této zakázky bude dodržovat zásadu sociálně odpovědného zadávání, zásadu environmentálně odpovědného zadávání a zásadu inovací dle § 6 odst. 4 ZZVZ, z těchto důvodů: - Sociálně odpovědné zadávání – při plnění veřejné zakázky mohou získat práci osoby znevýhodněné na trhu práce, plnění mohou poskytnout sociální podniky, neexistuje zvýšené riziko porušování pracovních podmínek a problémových vztahů v dodavatelském řetězci atp.

Objectif social promu: Possibilités d’emploi des chômeurs de longue durée, des personnes défavorisées et/ou des personnes handicapées

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: https://nen.nipez.cz/verejne-zakazky/detail-zakazky/N006-26-V00030384

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: https://nen.nipez.cz/verejne-zakazky/detail-zakazky/N006-26-V00030384

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: tchèque

Catalogue électronique: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 06/11/2026 14:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Durée de validité des offres: 0 Jour

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d’emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d’accord-cadre

Informations sur le système d’acquisition dynamique:

Pas de système d’acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.
Organisation qui fournit des précisions concernant l’introduction des recours: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: enovation s.r.o.
Numéro d’enregistrement: 27909751
Adresse postale: Sokolovská 695
Ville: Praha
Code postal: 18600
Subdivision pays (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)
Pays: Tchéquie
Adresse électronique: vestnik@enovation.cz
Téléphone: +420 731450987
Rôles de cette organisation:
Prestataire de services de passation de marché

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Numéro d’enregistrement: 65349423
Adresse postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7
Ville: Brno
Code postal: 60200
Subdivision pays (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Pays: Tchéquie
Adresse électronique: posta@uohs.cz
Téléphone: +420 542167111
Adresse internet: https://uohs.gov.cz
Rôles de cette organisation:
Organisation chargée des procédures de recours
Organisation qui fournit des précisions concernant l’introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Česká rozvojová agentura
Numéro d’enregistrement: 75123924
Adresse postale: Nerudova 257/3
Ville: Praha - Malá Strana
Code postal: 11800
Subdivision pays (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)
Pays: Tchéquie
Adresse électronique: lukas.moravec@enovation.cz
Téléphone: +420 770188473
Profil de l’acheteur: https://nen.nipez.cz/profil/czechaid
Rôles de cette organisation:
Acheteur

Informations relatives à l’avis

Identifiant/version de l’avis: 87b2ab91-5aaf-4558-84bd-251d133a70c3 - 01
Type de formulaire: Mise en concurrence
Type d’avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Sous-type d’avis: 16
Date d’envoi de l’avis: 06/10/2026 14:02:32 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l’avis en question est officiellement disponible: tchèque
Numéro de publication de l’avis: 689984-2026
Numéro de publication au JO S: 194/2026
Date de publication: 07/10/2026